

## TERMOMETRO DIGITALE FLESSIBILE A LETTURA Istantanea

### ISTRUZIONI PER L'USO. LEGGERE QUESTE ISTRUZIONI E CONSERVARLE PER FUTURO RIFERIMENTO.

#### AVVERTENZE:

- Leggere attentamente le istruzioni prima di utilizzare il termometro digitale.
- Pericolo di soffocamento. Se ingeriti, il cappuccio e la batteria possono causare lesioni anche fatali. Non consentire al bambino o a persone con ridotte capacità cognitive di utilizzare il presente prodotto senza la supervisione di un adulto.
- Non utilizzare il termometro nelle ciascine. Termometro a esclusivo uso rettale e ascellare.
- Evitare di posizionare il termometro nelle vicinanze di fonti di calore estreme, poiché la batteria potrebbe esplodere.
- Nota: l'utilizzo del coprisonda potrebbe determinare una discrepanza di 0,1°C (0,2°F) rispetto alla temperatura reale.
- Si sconsiglia di non utilizzare la temperatura corporea rilevata per l'autodiagnosi, in quanto potrebbe essere pericoloso. Consultare il proprio medico e sottoporre a quest'ultimo i risultati del dispositivo. L'autodiagnosi potrebbe determinare il peggioramento della patologia in essere.
- Non misurare la temperatura quando il termometro è bagnato, in quanto potrebbe non rilevare correttamente la temperatura.
- Non mordere il termometro per evitare di rompere o ferirsi.
- Supervisionare durante la misurazione bambini o persone con ridotte capacità cognitive: ciò potrebbe portare all'ingestione di piccole parti pericolose.
- Non cercare di smontare o riparare il termometro, per evitare eventuali alterazioni nella rilevazione della temperatura.
- Disinfettare il termometro prima e dopo ogni uso, specialmente qualora sia stato utilizzato da più di una persona.
- Non forzare l'ingresso del termometro nel retto. Non inserire ulteriormente e rinunciare alla misurazione in caso di dolore. In caso contrario, si potrebbero causare delle lesioni.
- Non usare il termometro in bocca.
- Qualora il dispositivo sia stato conservato a temperature al di fuori del range 5°C ~ 35°C (41°F ~ 95°F), lasciarlo in un ambiente con una temperatura di 5°C ~ 35°C (41°F ~ 95°F) per circa 15 minuti prima di utilizzarlo.

#### LEGGERE CON CURA PRIMA DI UTILIZZARE IL TERMOMETRO

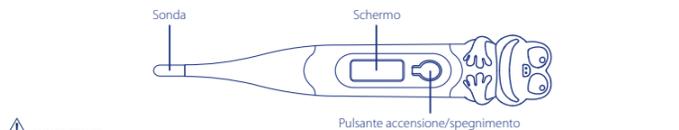
Il presente termometro digitale fornisce una lettura rapida e altamente accurata della temperatura corporea di una persona. Il termometro digitale è stato creato per rilevare la temperatura corporea in modo diretto ed è destinato a un uso rettale o ascellare. Il dispositivo è riutilizzabile, sia in ambito clinico che domestico, e può essere utilizzato su soggetti di tutte le età. Per meglio comprenderne le modalità d'utilizzo e assicurare un buon funzionamento del prodotto nel tempo, leggere le istruzioni prima dell'uso.

Il presente dispositivo è conforme ai seguenti standard:  
EN 12470-3 Termometri clinici - Parte 3: Prestazioni di termometri elettrici compatti (predittivi e non) aventi un dispositivo di massimo.  
ISO 80601-2-56 Apparecchi elettromedicali - Parte 2-56: requisiti particolari per la sicurezza di base e le prestazioni essenziali dei termometri clinici per la rilevazione della temperatura corporea.  
EN 60601-1-11 Apparecchi elettromedicali - Parte 1-11: i requisiti generali per la sicurezza di base e le prestazioni essenziali - Norma collaterale: requisiti per apparecchi elettromedicali e sistemi elettromedicali per uso domiciliare.  
EN 60601-1 Apparecchi elettromedicali - Parte 1: Prescrizioni generali relative alla sicurezza fondamentale ed alle prestazioni essenziali.  
EN 60601-1-2 Apparecchi elettromedicali - Parte 1: Prescrizioni generali relative alla sicurezza fondamentale ed alle prestazioni essenziali - Norma Collaterale: Compatibilità Elettromagnetica - Prescrizioni e prove.

#### CONTENUTO

1 termometro, 1 manuale utente, 1 custodia per il termometro.

#### ILLUSTRAZIONE DEL PRODOTTO (Figura 1)



#### AVVERTENZE:

- Le prestazioni del dispositivo possono essere compromesse in uno dei seguenti casi:
  - Se utilizzato al di fuori degli intervalli di temperatura e umidità indicati dal produttore.
  - Se conservato al di fuori degli intervalli di temperatura e umidità indicati dal produttore.
- In caso di urti meccanici (es. test di caduta) o se il sensore viene compromesso.
- Qualora la temperatura del paziente sia inferiore alla temperatura ambiente.
- Le apparecchiature di comunicazione RF portatili e mobili possono influire sul dispositivo. Il dispositivo richiede speciali precauzioni per quanto riguarda la compatibilità elettromagnetica (EMC), conformemente alle informazioni relative alla compatibilità elettromagnetica fornite nei documenti allegati.

#### LEGGENDA DEI SIMBOLI

	Corrente continua		Codice lotto
	Parte applicata del tipo BF		Fabbricante (Direttiva 93/42/CEE modificata dalla direttiva 2007/47/CE)
	Seguire le istruzioni per l'uso		Conservazione e trasporto. Temperatura limite -20°C ~ 55°C
	Rappresentante autorizzato europeo		Attenzione
	Intervallo di pressione atmosferica di conservazione: 700-1060hPa		Marchio CE con numero di registrazione dell'Organismo notificato
	Conservare in un luogo asciutto. Intervallo di umidità per la conservazione: 15%-95%		Grado di protezione contro l'ingresso di corpi solidi di dimensioni/diametro ≥ di 12 mm e di liquidi in presenza di gocciolamento con inclinazione di 15° rispetto al prodotto
	Codice di riferimento a catalogo del prodotto		

#### CARATTERISTICHE TECNICHE

Tipologia: Termometro digitale (non predittivo)  
Intervallo di misurazione: 32,0°C ~ 42,9°C (90,0°F ~ 109,9°F)  
Accuratezza: ±0,1°C (±0,2°F) nell'intervallo 35,5°C ~ 42,0°C (95,9°F ~ 107,6°F), in presenza di una temperatura ambiente di 18°C ~ 28°C (64,4°F ~ 82,4°F) e ±0,2°C (±0,4°F) per altri intervalli di temperatura di misurazione o ambiente

Modalità di funzionamento: Diretta  
Monitor: Monitor a cristalli liquidi, 3 1/2 cifre  
Memoria: Salva l'ultimo valore rilevato  
Batteria: Una batteria a bottone 1,5 V DC (dimensione LR41)  
Durata della batteria: Circa 200 ore di funzionamento continuo o 1 anno con 3 misurazioni al giorno  
Dimensioni: 13,9cm x 2,2cm x 1,3cm (lunghezza x larghezza x altezza)  
Peso: Circa 11 grammi inclusa la batteria  
Temperatura ambiente, intervallo di funzionamento: Temperatura: 5°C ~ 35°C (41°F ~ 95°F)  
Umidità relativa: 15% ~ 95%RH  
Pressione atmosferica: 700hPa ~ 1060hPa  
Condizioni di conservazione e trasporto: Temperatura: -20°C ~ 55°C (-4°F ~ 131°F)  
Umidità relativa: 15% ~ 95% RH  
Pressione atmosferica: 700hPa ~ 1060hPa  
IP22  
Classificazione: Tipo BF

#### CONVERSIONE C°/F°

Le temperature possono essere rilevate in gradi Celsius o Fahrenheit (C°/F°; situati nell'angolo in alto a destra dello schermo). A dispositivo spento, premere e tenere premuto il pulsante di accensione e spegnimento On/Off per circa 2 secondi per cambiare le impostazioni.

#### ISTRUZIONI

- Premere il pulsante On/Off affianco al display. Si udirà un suono e sullo schermo comparirà **188.8°C** / **188.8°F**, seguito dall'ultima temperatura rilevata. Il termometro riporta la temperatura di test autorilevata ed entra in modalità di test.
- Posizionare il termometro nel sito desiderato (retto o ascella).
  - Uso rettale: lubrificare la punta della sonda argentata con della vasellina, per facilitarne l'inserimento. Inserire con delicatezza il sensore 1 cm all'interno del retto. Sono nella norma le temperature comprese nell'intervallo di 36,2°C e 37,7°C (97,2°F e 99,9°F).
  - Uso ascellare: asciugare fascella. Inserire la sonda sotto fascella e abbassare il braccio, mentendolo ben abbassato. Da un punto di vista medico, questo risulta il metodo meno accurato per rilevare la temperatura e non va utilizzato qualora sia necessario misurare la temperatura in maniera precisa. Sono nella norma le temperature comprese nell'intervallo di 35,2°C e 36,7°C (95,4°F e 98,1°F).
- Durante la procedura di test del termometro, l'indicazione dei gradi lampeggia. Quando termina di lampeggiare, si udirà un segnale acustico della durata di circa 10 secondi. Al contempo, la temperatura rilevata comparirà sullo schermo. Rispettare sempre il tempo minimo di rilevazione della temperatura che termina con l'emissione del segnale acustico. Aspettare almeno 30 secondi tra una misurazione e l'altra. La misurazione continua anche dopo la notifica del buzzer. Allo scopo di ottenere un miglior risultato di misurazione della temperatura corporea, si raccomanda di mantenere la sonda nel retto per circa 2 minuti, e nell'ascella per circa 5 minuti indipendentemente dal segnale acustico. \*Nota: normalmente il segnale acustico consiste in un "Bi-Bi-Bi-Bi". Il segnale acustico suona più rapidamente quando la temperatura raggiunge i 37,8°C (100°F) o più, emettendo un suono equivalente a "Bi-Bi-Bi" - "Bi-Bi-Bi" - "Bi-Bi-Bi".
- Per prolungare la vita della batteria, premere il pulsante di accensione e spegnimento On/Off per spegnere il dispositivo alla fine del test. Qualora non si preme il pulsante di spegnimento, il dispositivo si spegnerà automaticamente dopo 10 minuti.

#### RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Messaggio d'errore	Problema	Soluzione
	La temperatura rilevata è inferiore a 32,0°C (90,0°F)	Spegnere il dispositivo, aspettare un minuto e rilevare nuovamente la temperatura aumentando il contatto tra il corpo e il termometro e rispettando i tempi di pausa richiesti dal dispositivo tra una misurazione e l'altra.

	La temperatura rilevata è maggiore di 42,9°C (109,9°F)	Spegnere il dispositivo, aspettare un minuto e rilevare nuovamente la temperatura aumentando il contatto tra il corpo e il dispositivo e rispettando i tempi di pausa richiesti dal dispositivo tra una misurazione e l'altra.
	Il sistema non funziona correttamente.	Spegnere il termometro per almeno 1 minuto e riaccenderlo. Se il messaggio riappare, contattare il venditore per sottoporre il dispositivo a manutenzione.
	Batteria esaurita: l'icona lampeggia. Non si può rilevare la temperatura.	Sostituire la batteria

#### CALIBRAZIONE

Il termometro viene inizialmente calibrato al momento della sua produzione. Se il termometro viene utilizzato conformemente alle istruzioni d'uso, non è necessario provvedere alla calibrazione periodica. Tuttavia, si consiglia di controllare la calibrazione ogni due anni o ogni volta si ritenga che la precisione clinica del termometro non sia accurata. Accendere il termometro e inserirlo in bagno d'acqua, quindi verificare la precisione del termometro in laboratorio. Si prega di inviare il dispositivo completo di ogni sua parte al rivenditore o al produttore. Le raccomandazioni di cui sopra non si sostituiscono ai requisiti di legge. L'utilizzatore deve sempre rispettare i requisiti legali previsti per il controllo delle misurazioni, della funzionalità e della precisione del dispositivo conformemente alle norme, direttive o ordinanze di riferimento nei luoghi dove il dispositivo viene utilizzato.

#### SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA

- Sostituire la batteria quando l'apparecchio nell'angolo inferiore destro del display LCD.
- Svitare la vite del coperchio della batteria con un cacciavite come indicato nella Figura 3.
- Rimuovere il coperchio della batteria come mostrato nella Figura 4.
- Asciugare con un panno morbido e asciutto. Per igienizzarlo, si può utilizzare l'alcol isopropilico o etanolo al 75%.
- Utilizzare un oggetto appuntito come una penna per rimuovere la vecchia batteria. Smaltere correttamente la batteria. Sostituire con una nuova batteria a bottone da 1,5 V CC del tipo LR41 o SR41, UCC392 o equivalente. Assicurarsi che la batteria sia installata con la polarità "+" rivolta verso l'alto. (Vedi Figura 6).
- Far scorrere il vano batteria nella posizione iniziale e fissare il coperchio.



Figura 1

Figura 2

Figura 3

Figura 4

Figura 5

Figura 6

Figura 7

Figura 8

Figura 9

Figura 10

Figura 11

Figura 12

Figura 13

Figura 14

Figura 15

Figura 16

Figura 17

Figura 18

Figura 19

Figura 20

Figura 21

Figura 22

Figura 23

Figura 24

Figura 25

Figura 26

Figura 27

Figura 28

Figura 29

Figura 30

Figura 31

Figura 32

Figura 33

Figura 34

Figura 35

Figura 36

Figura 37

Figura 38

Figura 39

Figura 40

Figura 41

Figura 42

Figura 43

Figura 44

Figura 45

Figura 46

Figura 47

Figura 48

Figura 49

Figura 50

Figura 51

Figura 52

Figura 53

Figura 54

Figura 55

Figura 56

Figura 57

Figura 58

Figura 59

Figura 60

Figura 61

Figura 62

Figura 63

Figura 64

Figura 65

Figura 66

Figura 67

Figura 68

Figura 69

Figura 70

Figura 71

Figura 72

Figura 73

Figura 74

Figura 75

Figura 76

Figura 77

Figura 78

Figura 79

Figura 80

Figura 81

Figura 82

Figura 83

Figura 84

Figura 85

Figura 86

Figura 87

Figura 88

Figura 89

Figura 90

Figura 91

Figura 92

Figura 93

Figura 94

Figura 95

Figura 96

Figura 97

Figura 98

Figura 99

Figura 100

Figura 101

Figura 102

Figura 103

Figura 104

Figura 105

Figura 106

Figura 107

Figura 108

Figura 109

Figura 110

Figura 111

Figura 112

Figura 113

Figura 114

Figura 115

Figura 116

Figura 117

Figura 118

Figura 119

Figura 120

Figura 121

Figura 122

Figura 123

Figura 124

Figura 125

Figura 126

Figura 127

Figura 128

Figura 129

Figura 130

Figura 131

Figura 132

Figura 133

Figura 134

Figura 135

Figura 136

Figura 137

Figura 138

Figura 139

Figura 140

Figura 141

Figura 142

Figura 143

Figura 144

Figura 145

Figura 146

Figura 147

Figura 148

Figura 149

Figura 150

Figura 151

Figura 152

Figura 153

Figura 154

Figura 155

Figura 156

Figura 157

Figura 158

Figura 159

Figura 160

Figura 161

Figura 162

Figura 163

Figura 164

Figura 165

Figura 166

Figura 167

Figura 168

Figura 169

Figura 170

Figura 171

Figura 172

Figura 173

Figura 174

Figura 175

Figura 176

Figura 177

Figura 178

Figura 179

Figura 180

Figura 181

Figura 182

Figura 183

Figura 184

Figura 185

Figura 186

Figura 187

Figura 188

Figura 189

Figura 190

Figura 191

Figura 192

Figura 193

Figura 194

Figura 195

Figura 196

Figura 197

Figura 198

Figura 199

Figura 200

Figura 201

Figura 202

Figura 203

Figura 204

Figura 205

